三百里了。天色陰沈。暮色四合。雪越下越大。卓一航 嚇得出聲。

精彩武俠小說

夠緊張 夠刺激

賀原先生成名傑作

碧血濺京華

黃鶴樓主傳神巨著

洞庭十八俠

全書式十厚冊 售價七元正

全書七厚冊 售價三元五

僑港 羣青書社 K. C. Book Club 105 E. Pender St. Vancouver, 4. B. C. Phone MU 4-7959

元豐有限公司

雲高 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

本公司爲利便僑胞起見特約本公司香港聯號元豐泰出入口庄爲我僑胞服務代運寄糧食回家鄉親屬戚友手續簡便妥當快捷運寄手續及糧食價目另印有表章如蒙委托請親到本公司取閱或函索當即付上

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃雲僑保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜窃之損失。

你更能感覺自慰。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。謹緊記。你雖然購有保險箱護。仍有寄物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行雲高華埠亨市定夾哥林比亞街支行啓

溫高 中和行公司 Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

新到

冬菇 花菇 香菇

消暑醬料

鮮明咸魚

良濟藥行

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia St., Vancouver 4, B. C. Canada

Tel. MU5-5983

補品之王 舉世無雙

養生至補丸 每瓶百粒 足服百天

每罐七元五毛 郵費五毛

買一送一

并代客寄回大陸親友

各種書籍廉售 目錄備索

各地要聞

波爾要搶日貨輸美 悄然離港飛東京

限制港貨放寬日貨原來如此

合衆國際社東京六日消息。美國助理國務卿波爾。六日已抵達日本。這個口口聲聲要香港廠家削減輸美數額的波爾。在日本幹着的又不是削減日本輸美數額的勾當。相反的是準備要日本增加對一國的輸入。

電訊說：美國顯然準備將日本的棉織品輸入增加約百分之五。爲抵銷這種增加，美國顯然打算削減香港的輸入。以便使全面的輸入減低。

這就使得波爾在港所謂港貨輸美。造成美國人失業的謊言。被拆穿無遺。

日本要求增加輸美數額。是比原來的提高百分之三十。

香港訊。美國助理國務卿波爾在碰得頭破額裂之後悄然離港。昨六日中午乘飛機赴日本。他在港勾留三日。主要目的要香港棉織品「自動節制」輸美。同時恐嚇香港廠商。說美國國會議員還認爲他提出限制香港輸美的食品種類不夠多。而要求削減的數量太小。

波爾這次來港。港工商業者認爲是烏忌白忌。對工商界不利。因此。他昨天離港時。美國新聞處不敢提到他要限制港棉織品之事。只談及他在美領事館主持兩天的遠東高級會議。

事實證明。波爾此來所謂主持純清會議。還是其次。骨子裏是迫使本港棉紡業接受「自動限制」這一計劃。近數日來。他頻頻與有關方面接觸。都急欲實現這一企圖。幾盡人皆知。

連日工商界大十紗紗業表談話。一致堅決反對美國限制。港工商界空前團結。給波爾大碰釘子。

美聯合衆社接公函 不准售稿左派報紙

香港訊。駐港美國領事館突然下令美國在港之電影業。新聞業代表。不准將美國影片。售或租與左派電影院。又不准通訊社將通訊稿售給香港之左派報紙。

發出此項命令的。是美國駐港領事館之一個機構。F.I.A.U.。此一機構，叫做外國財產控制處。係美國國務院根據戰時法令頒行的組織。此組織規定：「不准美國的營業機構商店或公司。與共產中國及北韓人民或機構有貿易關係。因而成立此一專處。不僅在香港。在世界各地亦有之。

香港美國領事館。根據此法令。首先執行一套「國×」「共×」的美國影片。予以拒絕上映執照。使其不能在該兩院映出。原來預定的電影廠人。沒有此項執照而強行放映。其本公司在國內將受到懲罰。「未來」

餐館生意一蹶踢廉讓

只取價叁千元生意連鐘及涼水櫃陳櫃霜櫃及製軟雪糕機等用具有批明不租位于沙省侯爵埠近沙市加士座位超五十個每月生意超叁千元因人力缺乏及急于離埠良機難逢現欲若干有商量 衛星餐館 Satellite Cafe P.O. Box 335 Hope, B.C.

中華民國五十年 ◎雲埠達權社職員表

正社長 周玉生 副 陳文彬
正議長 簡國安 副 吳一平
正書記 林洪公 副 黃啓泉
正財政 趙柔義 副 關邦健
正外交 梅學 副 王權柏 林伯勝
正監督 黃鴻新 副 余言 林進傑
核數 呂定國 鄭新福
慈善 李柔 黃奕志
催收 余隨時 陳宜談
參事 銅捷予 王華進 簡建平 廖造喜 吳照光 伍澤濂
宣傳 徐子樂 林岳生 梁少如 蔣安邈 宋甘泉 李華英
幹事 呂禮庭 呂頌韶 林福侃 黃敦灼 林社康 湯倫活
調查 黃聖提 楊子順 劉海平 蔣柔漢 廖耀雄 陳宜談
正庶務 余隨時 副 馬廣浚
評議員 全體男女社員

中華民國五十年 域埠達權總社職員表

正社長 李業森 副 周逸經
正書記 劉淇浩 副 周本初
正議長 黃榮蘭 副 林鐵郎
正財政 周順榮 副 李雁朋
正監督 林德義 副 鄭秋仍
正外交 林福稠 副 湯福成
科員 湛健堃 周伯昌
文牘科 林灼如
幹事科 唐自璉 趙鴻欣 林國七
徐國雄 劉炳松 崔社旋
宣傳科 胡忠信 周瑞廣 周朝鐘
梁祐遐 馬金渭 雷春初
催收員 阮杰 鄭家滋
趙仕昭 陳瑞祥
慈善科 鄭勃聲 曾傳培
曾傳燕 陳宋
正核數 李洪 周炳球
正庶務 譚榮添 楊東賢
評議員全體社員

△實業部職員

正總理 周逸經 黃榮蘭
正書記 周本初 阮杰
正財政 李業森 湯鏡
正監督 鄭秋仍 陳福如 吳棟材
正外交 胡福海 劉炳松
正核數 林福來 鄧李光
正庶務 李雁朋 林德義

美國總統輪船公司

來往香港遠東請乘

快捷堅固華貴總統船

總統船的新貢獻

縮短航程 由舊金山或羅省往香港不經水呂宋祇需十八天到達

減低票價 三藩市—香港間經濟位單程三百三十元，雙程五百九十四元；眷房每位限用四百零五元，雙程七百二十九元。

雙程扣折 經濟位在一年內來回照原價九折，海空聯運，機計算。

有李免費額依舊三百五十磅

來往三藩市及香港船期

船名	由三藩市開	由香港開
威爾遜總統	六月七日	七月二日
克利夫蘭總統	六月廿八日	七月廿三日
威爾遜總統	七月廿四日	八月十六日
克利夫蘭總統	八月十四日	九月六日

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答

印備彩色手册及船期價目表函索即奉

代理 安均號 QUONON CO. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

駐加拿大總埠 哥華埠

AMERICAN PRESIDENT LINES

董事部 曾傳燕 鄭森炳 林鐵郎 黃華章 譚申 黃有志 李偉元 李盛 趙瑗石 黎瑞歡 陳文會 關祝漢

THE FAVORITE BRAND A RICE TEXAS PATNA RICE COMET RICE MILLS HOUSTON, TEXAS

甘蜜米廠 上海牌 A A 甘田米 U.S. NO.1 EXTRA FANCY TEXAS PATNA RICE COMET RICE MILLS HOUSTON, TEXAS

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C.

電話 MU.3-9552

本大旅店 位近舞場 賓士定東 三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 有升降機 上落更便 長住暫住 價錢相宜 司機來莊降

柏權王代實業買賣有限公司

PATHAY REALTY LIMITED

262 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655

旅店生意出賣

七十六個房。每房煖氣熱水均備。碼樓位於街角。樓下啤酒吧。月租六百元。十年批。去年生意太息。三萬五千元。取價三萬六千元。

五睡房住宅出賣。位於瑪布區。劉爲柏文地產。取價貳萬六千元。

黃炳超

BING C. WONG

專門中西文會計 商業稅務及報入息稅

Business Accounting & Income Tax Service

地址 2221 E. 10TH Ave Vancouver, 12, B. C.

電話 AL 5-1431

按月上門服務 依期不誤

◎中國洪門民治黨 駐加總支部通告

第十五屆報字第十五號

爲通告事：案查本黨全加第十八屆懇親大會。經已決定於今年八月廿日在域多利支部舉行。已由本部通告全加黨社預備提案。茲根據十吉屆洪懇議決案。第五十三章第三條。徵收懇親費案。懇親會所轄區（即第一區。域多利、黨近、叻吆、碑惡板爾、占尾利市、田巴崙等支分部及通訊處）之黨員。每人額繳懇親費貳元。其餘各區之黨員。每名額繳懇親費壹元。如熱心多繳者。極表歡迎。所收得之懇親費。請於八月六日以前。直接寄交域多利支部籌備處簽收。以利進行爲要。

又根據第五十三章第五條。全加懇親會代表法定人數案。總支部應派代表貳名。各支部應派代表貳名。各分部應派代表壹名。各達權社、報館、學校。均得派代表壹名在案。仰我全加各級黨部、達權社、報館、學校等。早日照額選定代表。依時出席。并將代表名單及行期。預先尚籌備處報告爲要。此佈。

右通告

中國洪門民治黨全加各級黨部暨達權總支社洪門各機關一體知照

中國洪門民治黨駐加總支部主委王華進 秘書陳文彬

中華民國五十年六月六日

◎中國洪門民治黨 駐加總支部通告

第十五屆報字第十三號

爲通告事：案查本黨全加第十八屆懇親大會事由。經十吉屆洪懇大會議決轉值在域多利支部舉行。茲據域多利支部經已準備成立第十八屆懇親大會籌備處。并定期於本年八月二十日舉行洪懇大會開幕典禮。各在案茲根據洪懇第五十三章辦理。特此發出通告全加各級黨社徵求提案。凡本黨各級黨部暨達權總支社如有提案。限於本年八月廿日之三星期前（即吉月杪）寄來本總支部。以便彙呈大會參考。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加各支分部暨洪門輔翼達權總支社一體知照

中國洪門民治黨駐加總支部主委王華進 秘書陳文彬

中華民國五十年五月廿五日

◎達權社全加第十屆 懇親籌備處職員表

正處長 李業森 副 林鐵郎 黃榮蘭
出書記 劉淇浩 副 林灼如 阮杰
正財政 曾傳燕 副 周本初
正外交 林福稠 副 湯福成
正監督 林德義 副 吳棟材
正佈置 林國志 副 鄭勃聲
正糾察 胡彩 副 黃有志 劉炳松
招待科 曾玉庭 馬金渭 馮偉文
胡忠信 周伯昌 馬群惠
筵席主任 林達之 陳錦鎮
李斌 黃榮富
婦女招待 楊運智 梁玉珍
梁金珍 伍寶珍
遊藝主任 雷華耀 李國輝